

Shibata, Shione, Nobuyuki Ito, Hiroshi Minami, Toshio Nakamura y Etsuko Niu

2002 Resultados de las investigaciones arqueológicas en las trincheras 4N y M1 en el área de Casa Blanca, Chalchuapa. En *XV Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2001* (editado por J.P. Laporte, H. Escobedo y B. Arroyo), pp.878-888. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.

## 79

# RESULTADOS DE LAS INVESTIGACIONES ARQUEOLÓGICAS EN LAS TRINCHERAS 4N Y M1 EN EL ÁREA DE CASA BLANCA, CHALCHUAPA (2000-2001)

*Shione Shibata  
Nobuyuki Ito  
Hiroshi Minami  
Toshio Nakamura  
Etsuko Niu*

El área de Casa Blanca es uno de los sectores que conforman el sitio arqueológico Chalchuapa, en donde la Unidad de Arqueología de la Dirección Nacional de Patrimonio Cultural del Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA), del Gobierno de El Salvador, realizó las excavaciones en las trincheras M1, M2, M3 y M4, durante los meses de mayo a julio de 2000.

En el mes de septiembre de 2000 el Proyecto Arqueológico de El Salvador (proyecto japonés) inició sus excavaciones en la Trinchera 4N ubicada al suroeste de la Trinchera M1 antes mencionada y hasta ahora ha realizado dos temporadas de investigaciones. En este trabajo daremos a dar a conocer los resultados de las excavaciones realizadas en las Trincheras M1 y 4N del área de Casa Blanca.

### **GEOGRAFÍA DE CHALCHUAPA E INVESTIGACIONES ANTERIORES**

Chalchuapa se localiza a unos 13 km al oeste de la cabecera departamental de Santa Ana, a unos 80 km al noroeste de la capital San Salvador, y se encuentra a 700 m sobre el nivel del mar (Figura 1).

Chalchuapa es una ciudad ubicada en la parte baja de la pendiente de la Cordillera de Apaneca (aproximadamente a 1,500 m sobre el nivel del mar) hacia el norte. Al lado norte de Chalchuapa se encuentra el río llamado Pampe o Chalchuapa, que corre de este a oeste y se une con otros ríos de la cuenca del río Paz, el cual desemboca en el Océano Pacífico y delimita la frontera con Guatemala. A 15 km al noroeste de Chalchuapa se ve el volcán Chingo (1,775 m sobre el nivel del mar), en cuya mitad se encuentra la frontera entre las repúblicas de Guatemala y El Salvador.

Chalchuapa tiene la más larga historia de ocupación humana en el territorio salvadoreño, la cual dio inicio por lo menos en el periodo Preclásico Temprano (Sharer 1978), y continúa hasta nuestro tiempo.

En el año de 1942, Stanley Boggs realizó las primeras excavaciones en el sitio arqueológico Chalchuapa, concentrándose en el área de Tazumal (Boggs 1944), en donde también restauró algunas pirámides (Figura 6). En el año de 1954, William R. Coe llevó a cabo investigaciones en el área de El Trapiche (Coe 1955).

Durante los años de 1968 a 1970, Robert J. Sharer dirigió el Proyecto Chalchuapa de la Universidad de Pennsylvania (Sharer 1978). Éste ha sido el proyecto más grande realizado en el sitio

arqueológico Chalchuapa y su área de investigación abarcó El Trapiche, Casa Blanca, El Peñate, Tazumal, Las Victorias, Laguna Cuzcachapa y Laguna Seca (Figura 2).

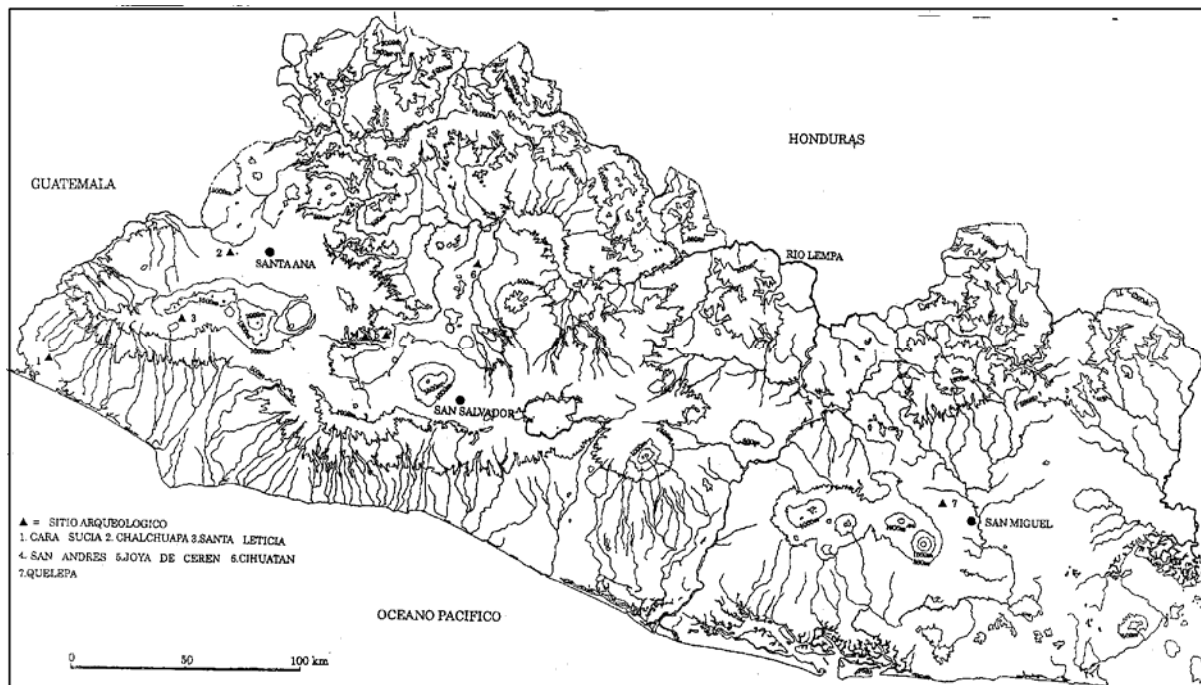


Figura 1 Mapa de la República de El Salvador

En la segunda mitad de la década de los setenta, Boggs dirigió la investigación y restauración del Montículo C1-1 del área de Casa Blanca (Victor Manuel Martínez, comunicación personal). Durante los años 1977 y 1978, William R. Fowler excavó el Montículo E3-7 cerca del área de El Trapiche (Fowler 1984).

La Universidad de Estudios Extranjeros de Kyoto realizó un proyecto en el área de Casa Blanca, desde 1997 hasta 2000 (Ohi 2000). Durante las investigaciones de este proyecto se llevaron a cabo excavaciones en una trinchera y tres montículos (C1-1 o Edificio 1, C3-3 o Edificio 2, y C3-6 o Edificio 5; los códigos de los montículos se basan en Sharer 1978). Posteriormente a las excavaciones, los edificios intervenidos fueron restaurados (Figura 6).

### TRINCHERA M1

El área de Casa Blanca es un parque nacional con una extensión de 63,000 m<sup>2</sup>, en donde se pueden observar seis montículos de entre 1.50 y 11 m de altura. Estos montículos descansan sobre una plataforma artificial que mide unos 240 m de norte-sur y cerca de 220 m de este-oeste (Figuras 3 y 6).

Las trincheras M1, M2, M3 y M4 estuvieron ubicadas en el lado este de la plataforma artificial, donde empezamos las excavaciones en el día 9 de mayo y finalizamos en el día 10 de julio de 2000. El objetivo de las excavaciones en las trincheras antes mencionadas, fue realizar un sondeo del subsuelo en donde se iban a construir el museo de sitio y un taller para la reactivación del añil (Figura 4).

La Trincheras M1 tiene una dimensión de 6 x 4 m y las tres restantes miden 2 x 2 m. Aunque durante las excavaciones no se encontró mayor cosa en las trincheras M2, M3 y M4, descubrimos algunos hallazgos importantes en la trinchera M1, los cuales mencionaremos siguiendo el orden estratigráfico, desde la superficie hasta el fondo de dicha trinchera (Figura 5).

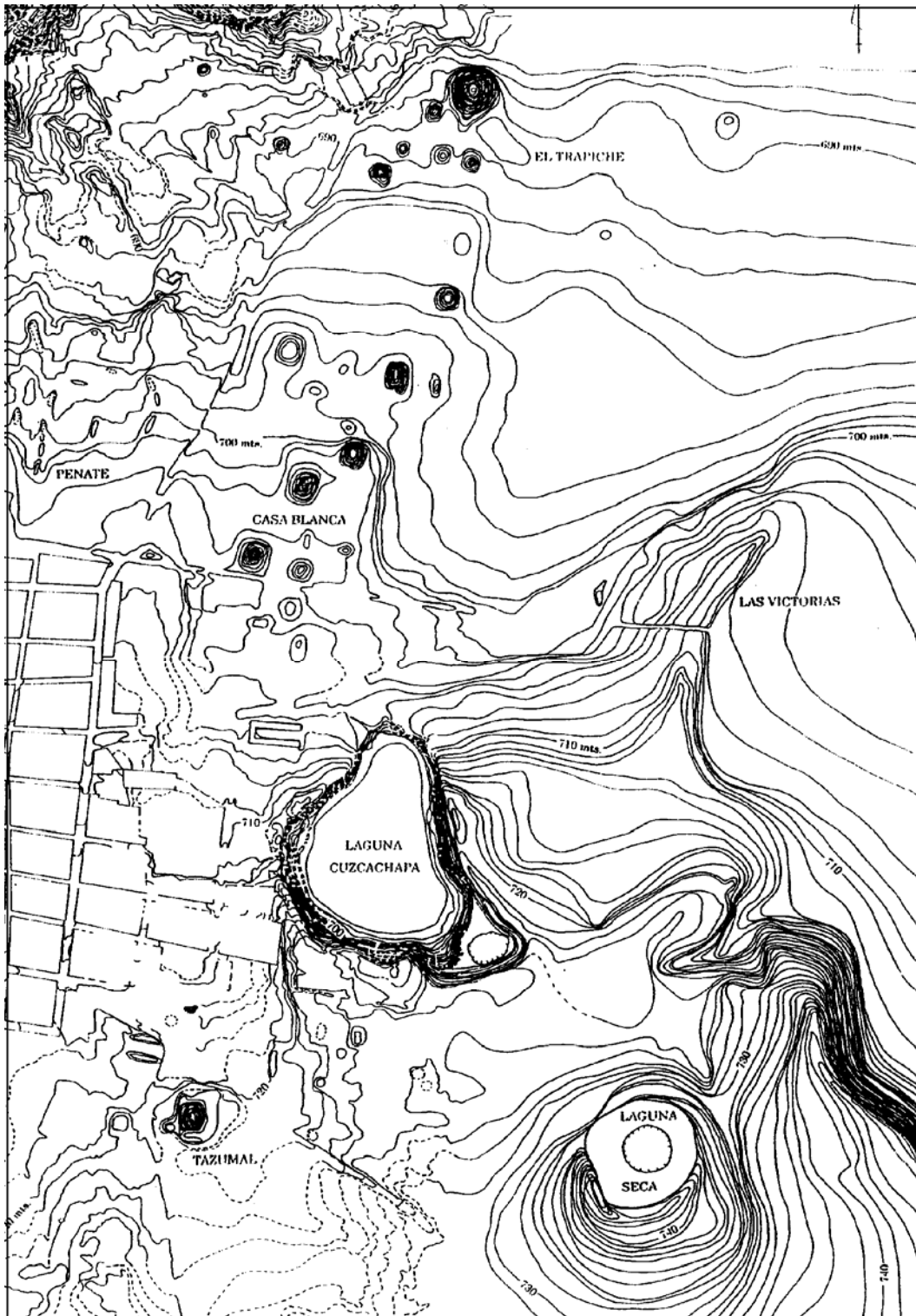


Figura 2 Mapa topográfico del sitio Chalchuapa (Sharer 1978)

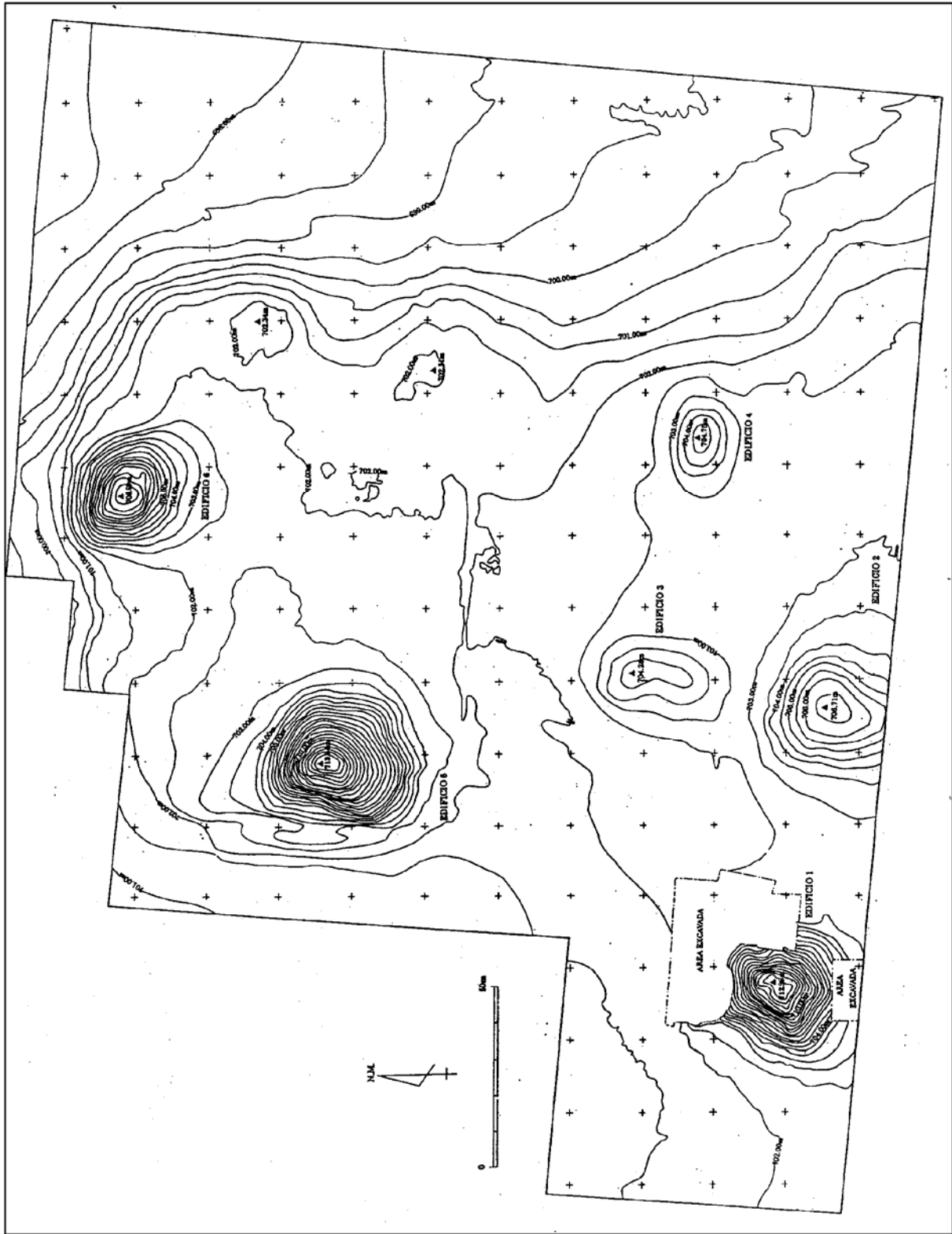


Figura 3 Mapa topográfico del área de Casa Blanca (Ohi 2000)

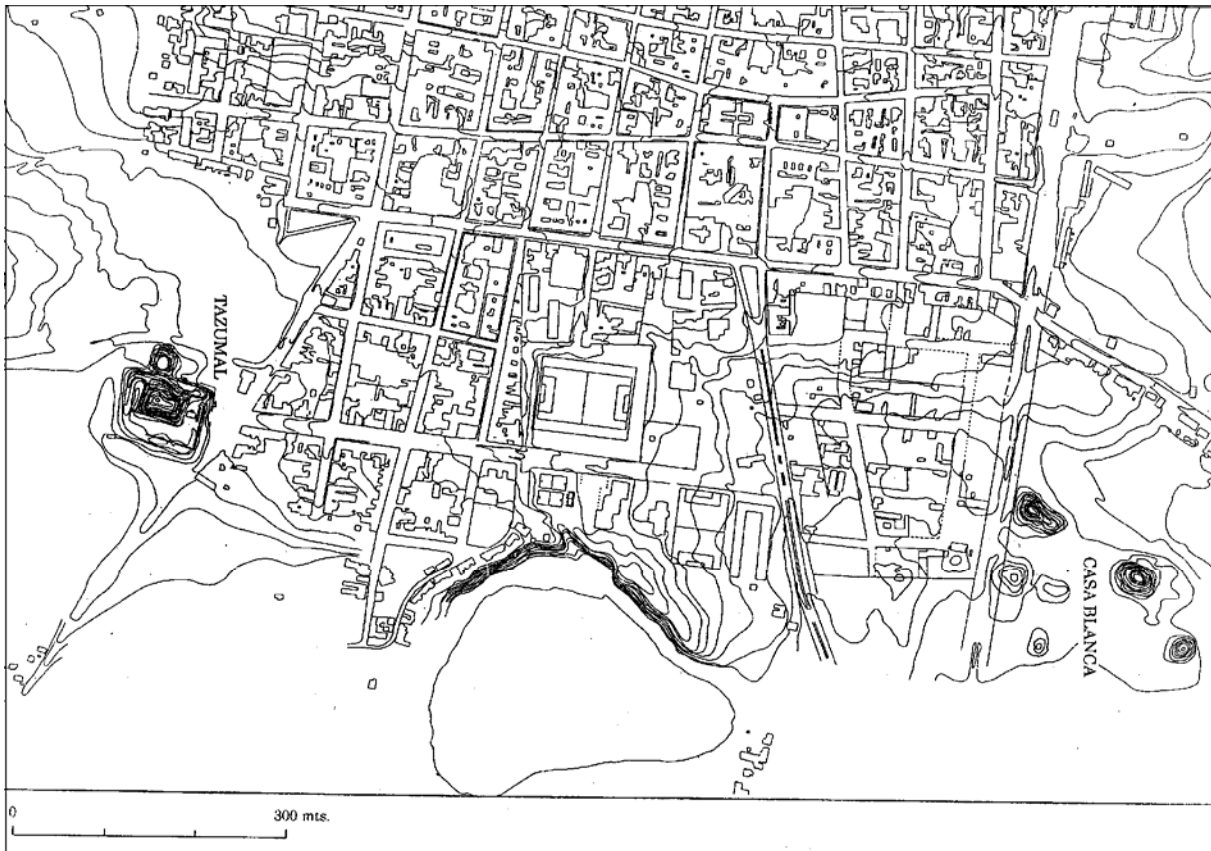


Figura 6 Ubicación de las áreas de Casa Blanca y Tazumal

### Huellas de cultivo de café

La remoción del humus reveló la primera capa estratigráfica de tierra de color negro, así como huellas de cultivo de café a unos 0.35 m de profundidad desde la superficie. Las huellas de cultivo de café corresponden a hoyos cuadrados en donde se sembraban árboles de café. Un hoyo mide unos 0.50 x 0.50 m, y su profundidad es 0.50 m aproximadamente. La mayoría de los hoyos estaban alineados.

### Capa de la ceniza volcánica blanca del Ilopango (Tierra Blanca Joven)

Abajo de la tercera capa, tierra de color café con piedrín, se encontró un estrato de ceniza volcánica blanca del Ilopango (tierra blanca joven), el cual consiste en cuatro capas. La capa inferior es de ceniza volcánica primaria de color blanco, que tiene unos 0.20 m de grosor casi parejo y no presenta materiales arqueológicos.

Las otras tres capas no mantienen el color blanco, pues presentan una tonalidad más amarillenta a medida que se acercan a la superficie. El grosor de las tres capas oscila entre 0.01 y 0.15 m y sobre la capa superior se encontraron unos tiestos. Por lo tanto las tres capas son de la ceniza volcánica secundaria.

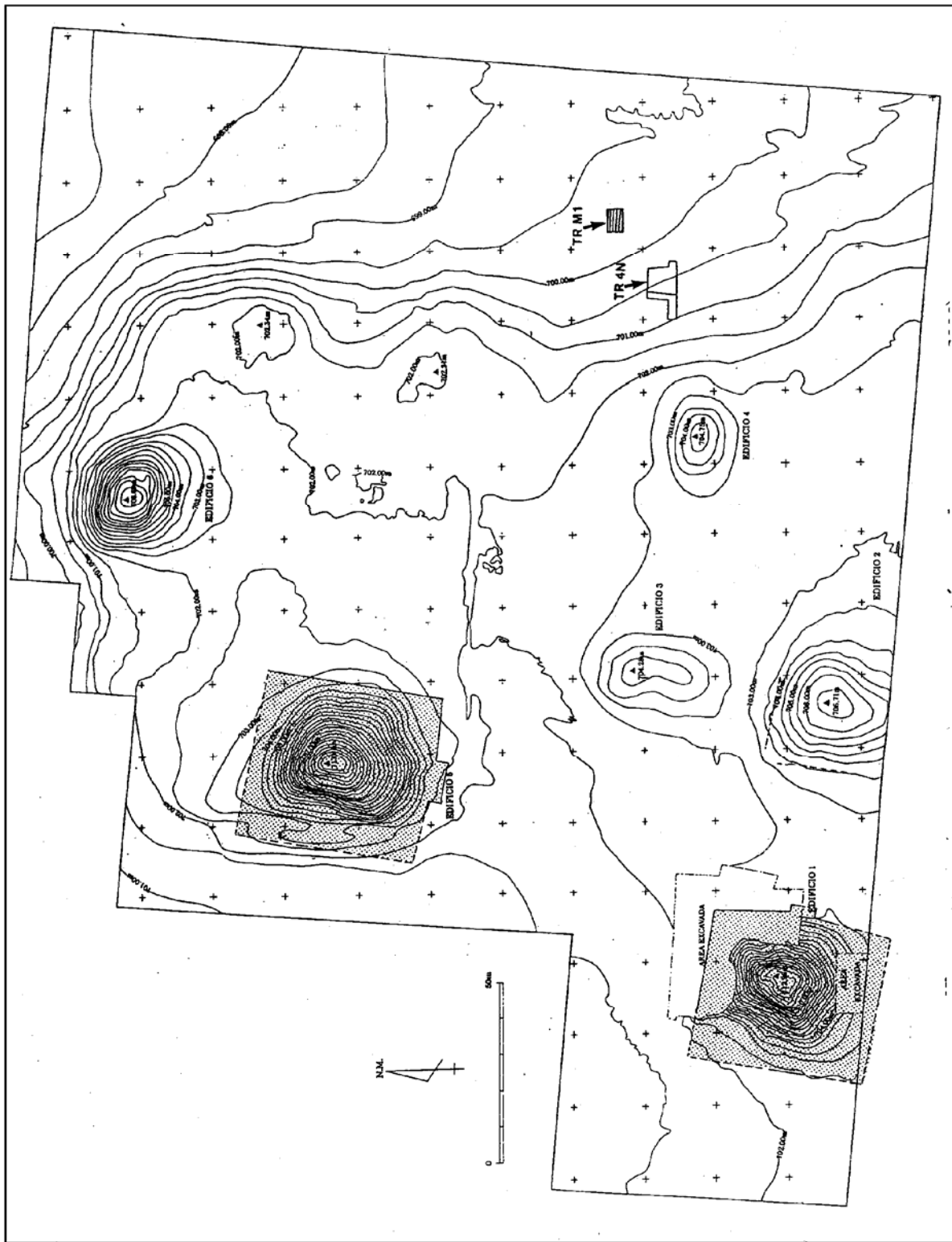


Figura 4 Ubicación de las trincheras M1 y N4 en el área de Casa Blanca (Ohi 2000)

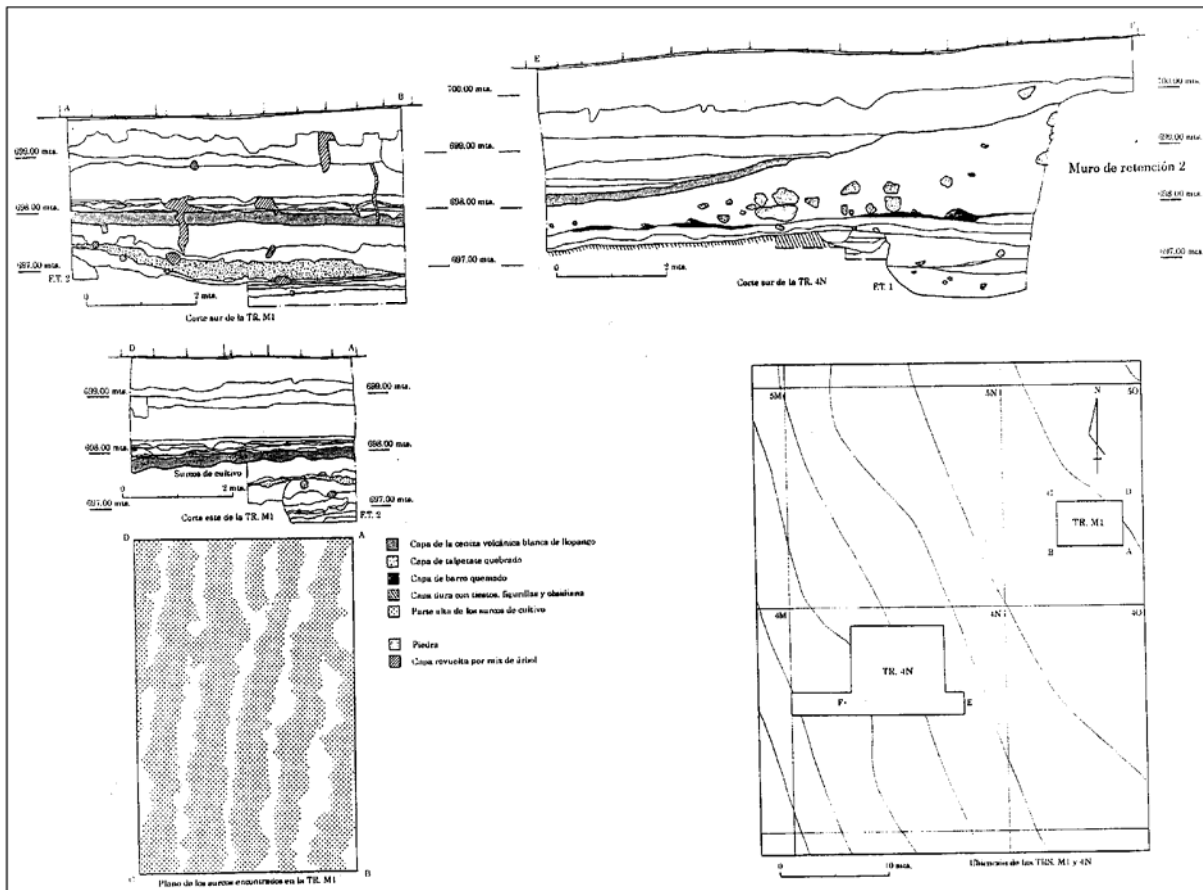


Figura 5 Cortes de las trincheras M1 y 4N, y plano de los surcos encontrados en la trinchera M1

### Los surcos de cultivo antes de la caída de la ceniza volcánica blanca del Ilopango

El hallazgo más importante en la Trinchera M1 corresponde a siete surcos de cultivo que se encontraron abajo de la ceniza volcánica blanca del Ilopango. Estos surcos corren de este a oeste y su ancho es variable, aproximadamente entre 0.25 y 0.90 m. La altura de los surcos mide en promedio cerca de 0.05 m. Sobre los surcos no pudimos observar ningún hueco de plantas, como en el caso registrado en el sitio arqueológico Joya de Cerén. En el nivel de los surcos se encontraron superficialmente dispersos, tiestos, una figurilla y obsidiana. Según estos tiestos los surcos fueron construidos en el periodo Preclásico Tardío.

### Formación Troncocónica 2

Dos capas abajo del nivel de los surcos se encontró una capa de talpetate quebrado, cuyo superficie baja de este a oeste. Sobre el nivel de la capa de talpetate quebrado en la esquina sureste de la Trinchera M1, se descubrió casi la mitad de la apertura de la Formación Troncocónica 2. Su boca mide más de 1.15 m de diámetro y estuvo tapada con fragmentos de talpetate. La profundidad de la Formación Troncocónica 2 fue de aproximadamente 0.80 cms. Dentro de la Formación Troncocónica 2 se encontraron tiestos, obsidiana y figurillas. En su fondo se había puesto una piedra. Según el material arqueológico la Formación Troncocónica 2 pertenece al periodo Preclásico Tardío.

Otros hallazgos

Abajo de la capa de talpetate quebrado confirmamos la presencia de cinco capas culturales más. A cerca de 3.30 m de profundidad ya no apareció ningún material cultural.

#### **TRINCHERA 4N**

El Proyecto Arqueológico de El Salvador, dirigido por Nobuyuki Ito, inició sus excavaciones en la Trinchera 4N del área de Casa Blanca en el mes de septiembre de 2000. Hasta ahora se han llevado a cabo dos temporadas: la primera temporada se llevo a cabo del 17 de septiembre al 8 de octubre de 2000, y la segunda temporada del 10 de febrero al 17 de marzo de 2001. El área de excavaciones en la Trinchera 4N consiste en dos partes pegadas, las cuales miden 8.50 x 6 m en la parte norte, y 10 x 2 m en la parte sur (Figura 4).

Los objetivos de las investigaciones fueron confirmar la dimensión de la Formación Troncocónica 1, la cual fue excavada parcialmente por el Proyecto de Investigación Interdisciplinaria de El Salvador, y reconocer otros inmuebles arqueológicos alrededor de dicha formación. Durante dos temporadas se hicieron algunos descubrimientos interesantes en el área de las excavaciones de la Trinchera 4N, los cuales explicaremos siguiendo el orden estratigráfico (Figura 5).

#### **El segundo muro de retención hecho de piedra**

Durante el proyecto anterior se encontró una pared inclinada, o rampa, en la Trinchera 4N, la cual estaba cubierta con ceniza volcánica blanca del Ilopango. Además se descubrió un muro de retención hecho de piedra adentro de la pared inclinada, como parte del sistema constructivo de la misma.

Después de quitar la capa de la pared inclinada que cubre el muro de retención hecho de piedra, encontramos un segundo muro de retención hecho de piedra. Este muro se localiza a 0.10 m atrás, hacia el oeste, del primero. Tiene menos altura que el anterior y continua hacia el norte. Con base en estos datos suponemos que al construir la pared inclinada, o rampa, colocaron muros de retención sobre cada línea.

#### **Capa de barro quemado y posible piso**

Abajo de la capa que forma la pared inclinada, se encontraron algunas zonas con concentraciones de fragmentos de barro quemado (véase anexos 1 y 2: datos del análisis de C14). Más abajo de esta capa, se encontró otra capa muy dura que contenía tiestos, figurillas y obsidiana.

En la esquina noroeste del área de excavación de la Trinchera 4N se detectó parcialmente el vestigio de una parte apisonada. Considerando estos datos, pensamos que la parte apisonada quizá fue un piso que se localizaba arriba de la primera capa, que fue una especie de base muy dura con tiestos, figurillas y obsidiana.

#### **Formación Troncocónica 1**

En la esquina suroeste del área de excavación se encontró la Formación Troncocónica 1, la que corta la capa dura antes mencionada. Durante estas dos temporadas excavamos esta formación, cuyo relleno consiste en tres capas. La segunda capa contiene carbón, sobre la cual se localizaban ofrendas de cerámica, figurillas y obsidiana. Sin embargo, tras observar esta formación no puede descartarse que pueda haber tenido otra forma o función.



## ANEXO 1

ESTRATO	MATERIAL	.13Cpdb (permil)	.13Cage (Yr BP)	FECHAMIENTO CALIBRADO	CÓDIGO
MUSEO CANAL 4 (20-40CM)	CARBÓN	-25.1	23±25	MODERNO	NUTA2-1708
CONCENTRACIÓN DE BARRO QUEMADO	CARBÓN	-27.7	1948±26	Cal DC35, 64	NUTA2-1709
				Cal DC 23-44 (35.0%)	
				Cal DC 46-82 (65.0%)	
CONCENTRACIÓN DE BARRO QUEMADO	CARBÓN	-26.6	1706±29	Cal 342, 373, 377	NUTA-1740
				Cal DC 261-279 (22.3%)	
				Cal DC 324-335 (11.2%)	
				Cal DC 335-389 (65.5%)	
CONCENTRACIÓN DE BARRO QUEMADO (INFERIOR)	MADERA	-27.7	1977±29	Cal DC 26, 43, 48	NUTA-1741
				Cal DC 1-35 (51.8%)	
				Cal DC 35-64 (44.4%)	
FORMACIÓN TRONCOCONICA	MADERA	-25.5	2283±29	Cal AC 385	NUTA-1742
				Cal AC 397-359 (76.4%)	
				Cal AC 274-257 (22.6%)	
SOBRE PISO 4, KAMINALJUYU	SEMILLA DE AGUACATE	-25.1	1762±26	Cal 256, 303, 317	NUTA-1912
				Cal DC 240-261 (34.4%)	
				Cal DC 278-295 (21.4%)	
				Cal DC 295-324 (42.3%)	
DEPÓSITO SUBTERRÁNEO 2, KAMINALJUYU	SEMILLA DE AGUACATE	-24.1	2106±26	Cal BP 156, 132, 117	NUTA-1913
				Cal BP 169-92 (97.0%)	

## ANEXO 2

### DATOS DEL ANÁLISIS DE C14

@ Con "yrBP", se presenta el fechamiento por C14. "yrBP" quiere decir *year Before Present*, o sea "el año antes del presente." El año presente corresponde 1,950 DC. La vida media (el ciclo de reducción a la mitad) es de 5,568 años para Carbono 14, la estimación estándar internacional de Libby.

@ Se indica el error, como *one sigma*  $\pm 1\sigma$ ; 1 desviación estándar. En la misma condición, cuando se repite 100 veces el mismo experimento, se encuentran 68 veces en el área de desviación. Si se toma dos veces más la desviación ( $\pm 2\sigma$ ; 2 desviaciones estándares), se entra 95 veces por 100 en el área de desviación.

@ 13 CPDB se aprovechó para calibración, como una corrección por varios carbonos isótopos.  
$$\Delta_{13CPDB} = \left( \frac{^{13}C/^{12}C}_{\text{spl.}} / \frac{^{13}C/^{12}C}_{\text{PDB}} - 1.0 \right) \times 1000 (\text{‰})$$

@ Del anillo del árbol, se sacaron los datos sobre la densidad de Carbono 14 para el fechamiento calibrado. Con INTCAL 98 Program Rev. 4.3 (Stuiver *et. al.* 1998, Radiocarbon, 40, pp. 1041-1083), calibró el fechamiento ya calculado.

@ El fechamiento cronológico corresponde a un punto cruzado con la línea del fechamiento calibrado por C 14. También se indica un área de la fecha cronológica para la fecha real, la cual puede ubicarse en el área indicada con 68%. El fechamiento más abajo indica el fechamiento más limitado con el porcentaje dentro del 68%. No se presenta en el cuadro el fechamiento con menos de 10%.

### Dos piedras cuadradas colocadas

A unos 4 m al norte de la Formación Truncocónica 1, descubrimos dos piedras de forma cuadrada, labradas de manera burda, que estaban colocadas una frente a la otra. Al oeste de estas dos piedras algunos centímetros abajo, se encontró una piedra más que tiene la misma forma. Por lo tanto, es posible que estas piedras hayan formado parte de una escalinata.

### CONCLUSIONES

Ahora sintetizaremos los resultados mencionados de las investigaciones arqueológicas en las Trincheras M1 y 4N del área de Casa Blanca del sitio arqueológico Chalchuapa. Se ordenarán los datos obtenidos siguiendo un orden cronológico, desde la capa dura con tiestos, figurillas y obsidiana hasta la capa de ceniza volcánica blanca del Ilopango (Figura 5).

### Posible piso (capa dura con tiestos, figurillas y obsidiana)

Aunque se encontraron más capas culturales abajo de esta capa, todavía no podemos decir claramente que haya niveles de ocupación más inferiores, debido a que las dimensiones excavadas fueron reducidas. Por lo tanto, el posible piso o la capa dura con tiestos, figurillas y obsidiana, es el nivel de ocupación más antiguo hasta ahora en las Trincheras M1 y 4N.

## Formación Troncocónica 1

La Formación Troncocónica 1 fue excavada después del posible piso o capa dura con tiestos, figurillas y obsidiana. Según las ofrendas encontradas en su interior, la Formación Troncocónica 1 fue construida en el periodo Preclásico Tardío.

## Barro quemado y Formación Troncocónica 2

Algunos fragmentos de barro quemado se encontraron sobre un nivel de ocupación, desde donde se excavó la Formación Troncocónica 2.

## La pared inclinada con muros de retención

Cubriendo los fragmentos de barro quemado y la Formación Troncocónica 1, se construyó la pared inclinada con el sistema constructivo de muros de retención. La pared inclinada forma la orilla de la gran plataforma artificial, que sirve de base a seis pirámides. Después de la erupción del Volcán Ilopango, su ceniza blanca cayó encima de la pared inclinada, o rampa, y surcos.

Aquí hemos presentado los datos obtenidos hasta ahora en las trincheras M1 y 4N del área de Casa Blanca del sitio arqueológico Chalchuapa. Sin embargo, el Proyecto Arqueológico El Salvador sigue realizando la investigación de la Trinchera 4N, por lo que sin duda saldrán más datos en un futuro cercano. Esperamos que los datos de las nuevas excavaciones nos permitan profundizar en el conocimiento de este sitio.

## REFERENCIAS

Boggs, Stanley H.

- 1944 Excavations in Central and Western El Salvador, II Tazumal. En *Archaeological Investigations in El Salvador* pp.56-72. Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Vol.9, No.2. Harvard University, Cambridge.

Coe, William R.

- 1955 Excavations in El Salvador. *The University Museum Bulletin* 19 (2):15-21. University of Pennsylvania, Philadelphia.

Fowler, William R., Jr.

- 1984 Late Preclassic Mortuary Patterns and Evidence for Human Sacrifice at Chalchuapa, El Salvador. *American Antiquity* 49 (3):603-618.

Ohi, Kuniaki

- 2000 *Chalchuapa*. Universidad de Estudios Extranjeros de Kyoto, Kyoto.

Sharer, Robert J.

- 1968 *Preclassic Archaeological Investigations at Chalchuapa, El Salvador: The El Trapiche Mound Group*. Tesis Doctoral, University of Pennsylvania, Philadelphia.

- 1978 *The Prehistory of Chalchuapa, El Salvador*. 3 Vols. The University Museum, University of Pennsylvania, Philadelphia.